


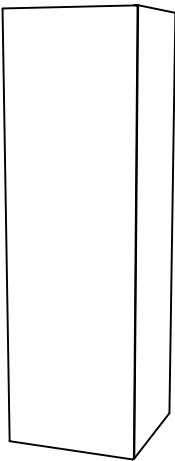
SVEDBERGS

S N DK FI GB RU

Monteringsanvisning Högskåp
Monteringsveiledning Høyskap
Monteringsvejledning Højskab
Asennusohje Korkea Kaappi
Assembly instruction Tall Cabinet
Инструкция по монтажу пенал

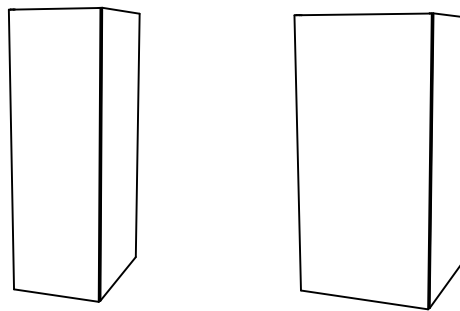
Sid / page 2	Nödvändiga verktyg och förpackningens innehåll Nødvendige verktøy og pakkens innhold Nødvendigt værktøj og Pakkens indhold Tarvittavat työkalut ja pakkauksen sisältö Necessary tools and contents of package Необходимые инструменты и содержимое упаковки	<p>Denna produkt är anpassad till Branschregler Säker Vatteninstallation. Svedbergs garanterar produktens funktion om branschreglerna och monteringsanvisningen följs.</p>  <p>Accepterad monteringsanvisning 2021:1</p>
Sid / page 3-11	Monteringsanvisning Monteringsveiledning Monteringsvejledning Asennusohje Assembly instruction Инструкция по монтажу	
Sid / page 12	Skötselråd Behandlingsråd Rengøring- og vedligeholdelse Hoito-ohje Maintenance advice Инструкции по уходу	

195 cm



60x60

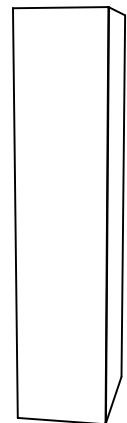
122 cm



40x60

60x60

180 cm



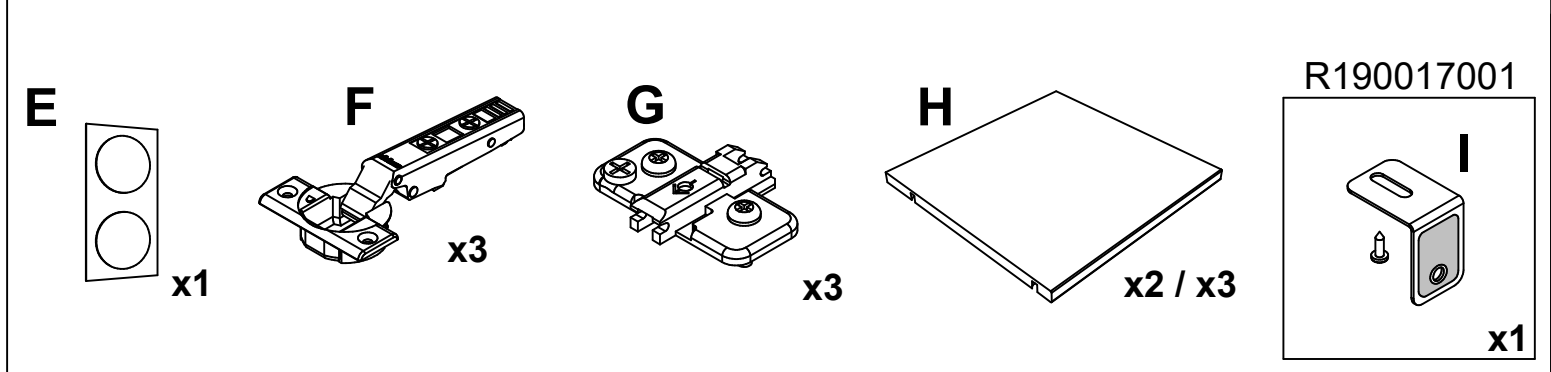
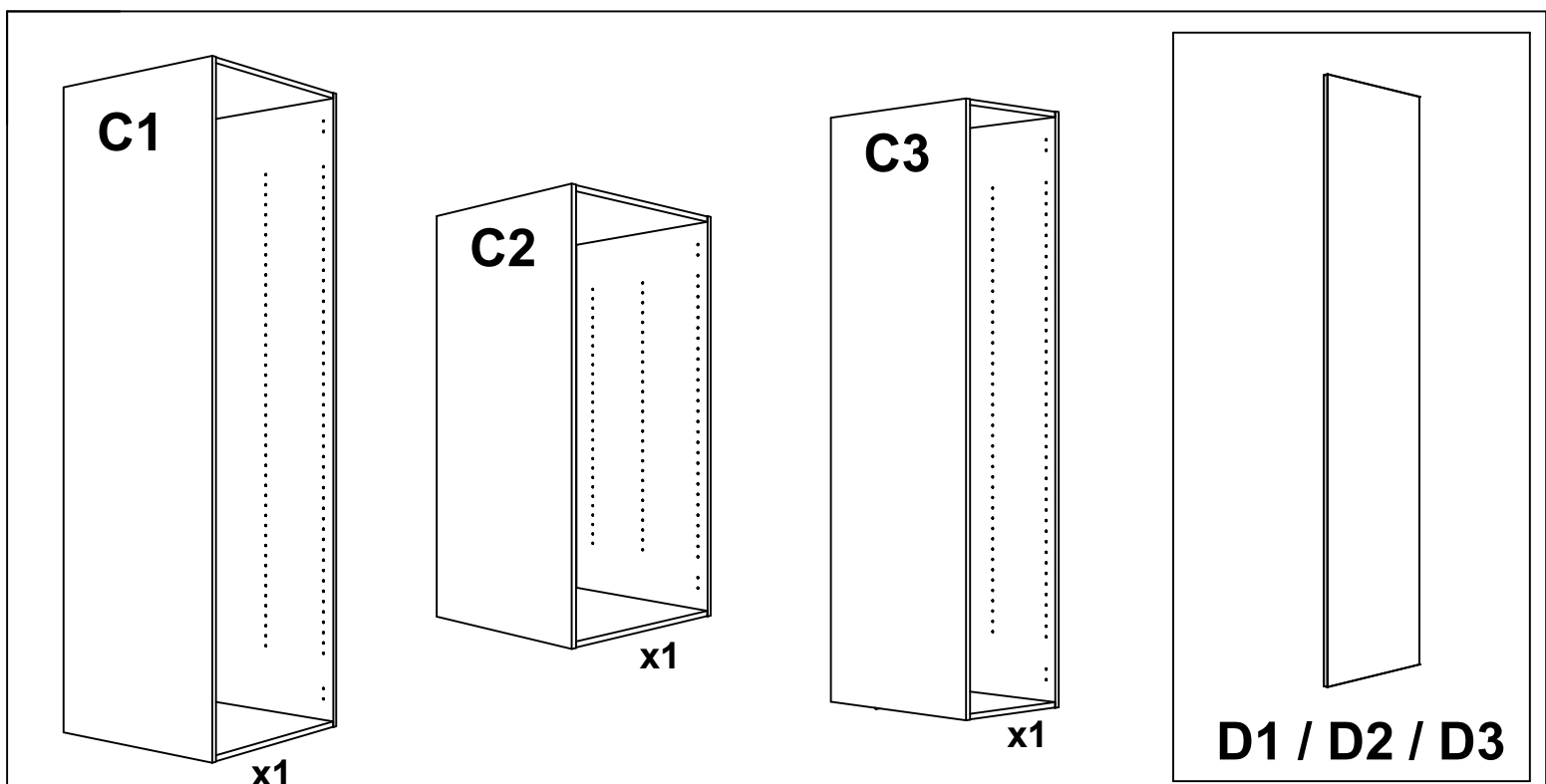
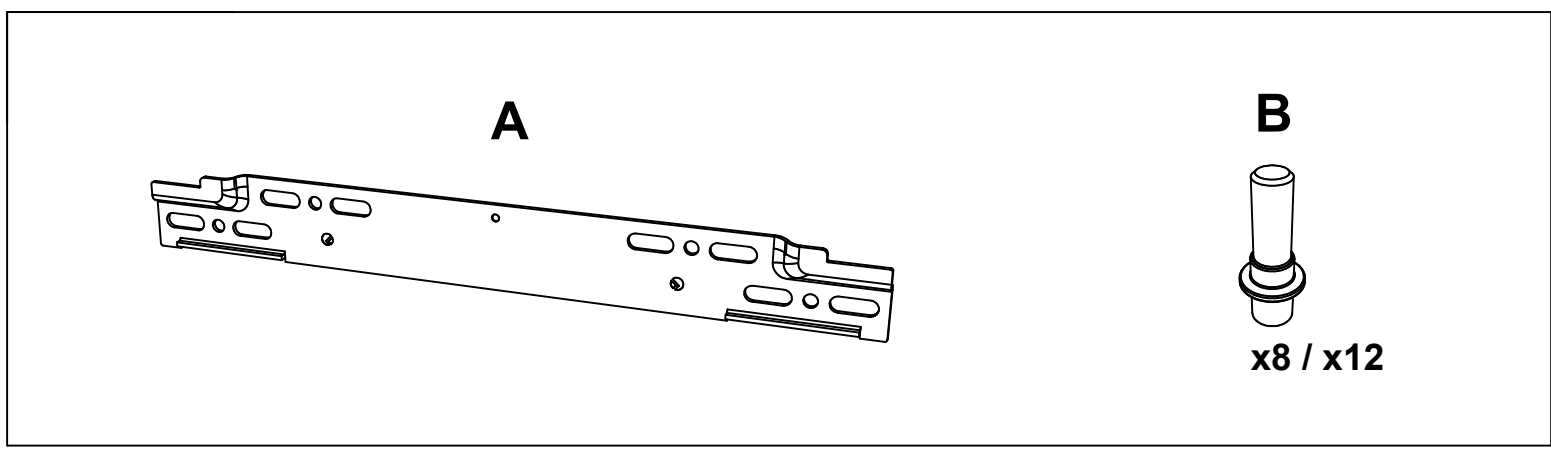
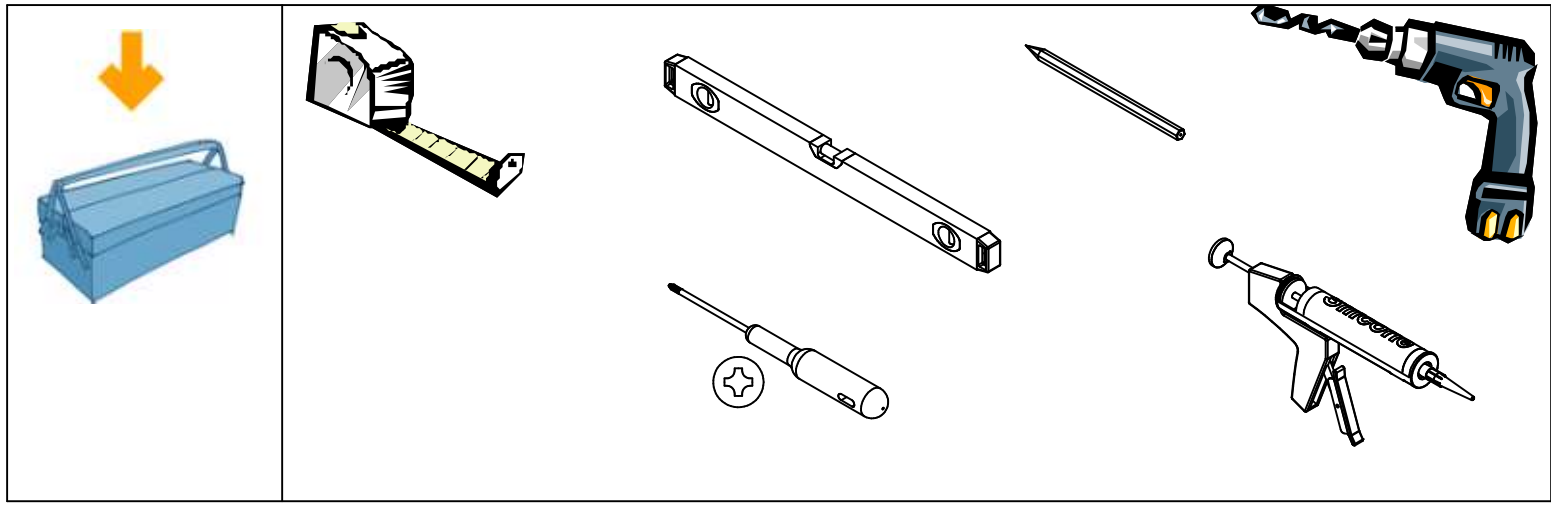
40x60

SVEDBERGS

Svedbergs i Dalstorp AB, Verkstadvägen 1, 514 63 Dalstorp, SWEDEN

0321-53 30 00, kundtjanst@svedbergs.se, info@svedbergs.se

www.svedbergs.se, www.svedbergs.no, www.svedbergs.dk, www.svedbergs.fi, www.svedbergs.com



S Borrinstruktion

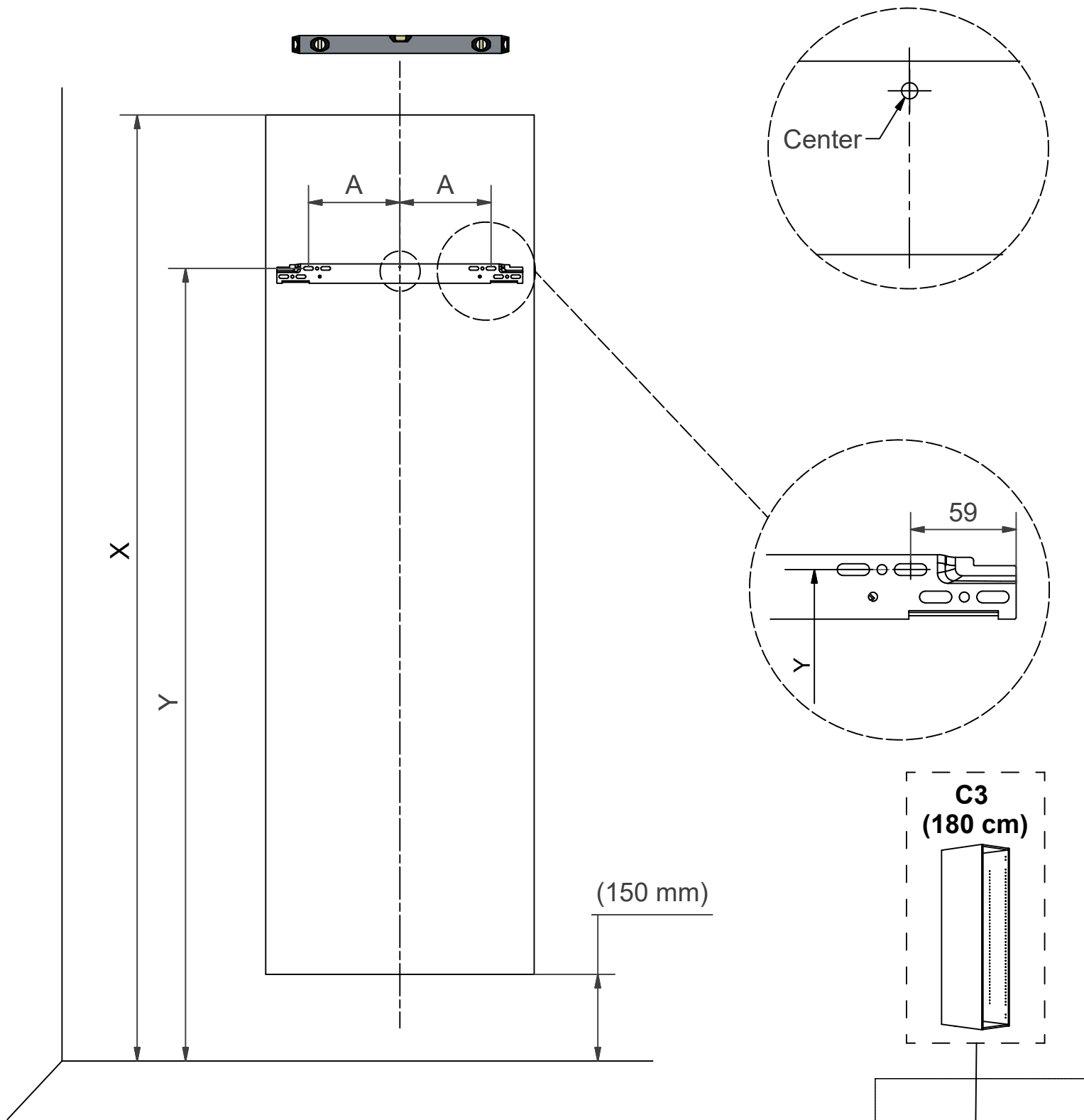
FI Porausohje

N Borrinstruksjon

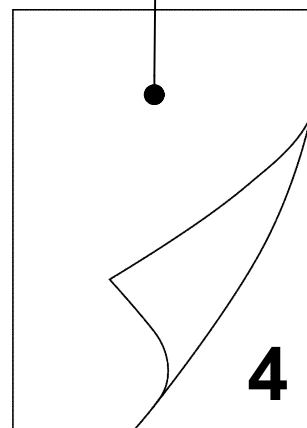
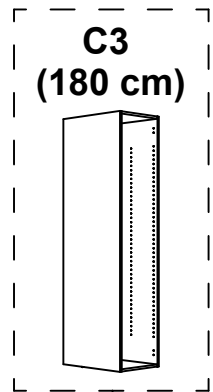
GB Drilling instruction

DK Boreanvisning

RU Инструкция по сверлению



Model	A	X	Y
C1: 1950x600 mm	220 mm	2100 mm	1780 mm
C2: 1220x400 mm	120 mm	1370 mm	1250 mm
C2: 1220x600 mm	220 mm	1370 mm	1250 mm



S Borrinstruktion

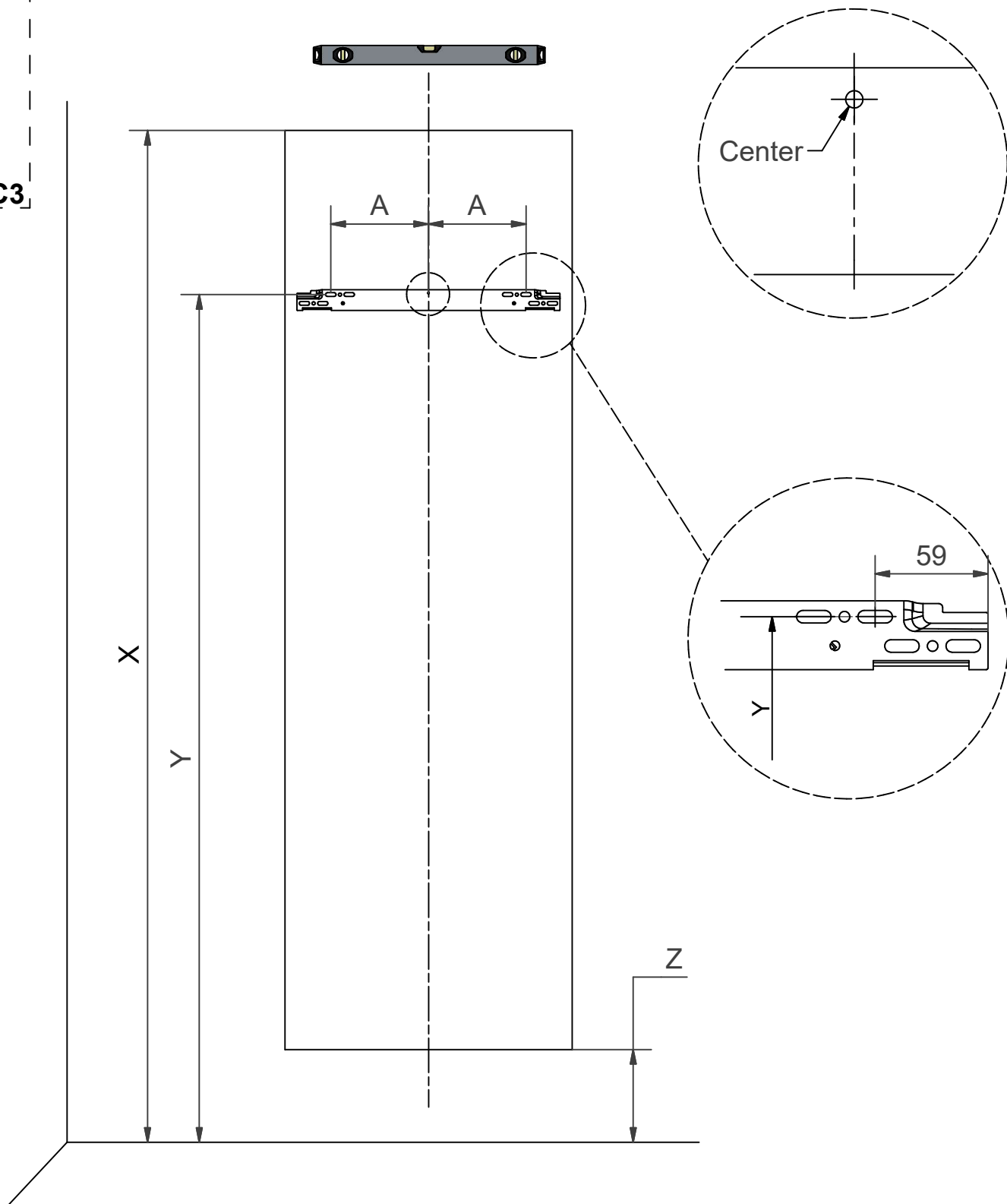
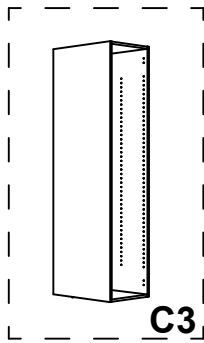
FI Porausohje

N Borrinstruksjon

GB Drilling instruction

DK Boreanvisning

RU Инструкция по сверлению



Z	A	X	Y
Z1=100 mm	120 mm	1900 mm	1580 mm
Z2= 150 mm	120 mm	1950 mm	1630 mm

S

OBS: Alla infästningar i våtzon 1 och 2 ska tätas mot väggens eller golvet's tätskikt. Material för tätning ska fästa mot underlaget och vara vattenbeständigt, mögelresistent och åldringsbeständigt.

Beroende av väggmaterial, skall metoden för väggmontering anpassas (Ev. förborring, plugg etc.).

Tala med Er återförsäljare.

Denna produkt är anpassad till Branschregler Säker Vatteninstallation.

Leverantören garanterar produktens funktion om branschreglerna och produktens monteringsanvisning följs.

N

OBS: Tenk på at når du penetrerer en fuktspærre bør riktig tetningsmasse anvendes.

Fremgangsmåten for montering på vegg (boring av hull, bruk av festpluggar etc.), må tilpasses veggens konstruksjon. Kontakt din forhandler for nærmere opplysninger.

DK

OBS: Husk på, at når men gennembyder en fugtspærre, skal nødvendig tetningsmasse anvendes.

Afhængig af væggmaterialet skal metoden til væggmontering tilpasses denne (evt. forboring, rawplugs el. lign.).

Hvis du er i tvivl, så henvend dig til din forhandler.

FI

HUOM: Jos etulevyn pinnan kosteussuojaus rikotaan, on kohta tiivistettävä tarvittavalla massalla.

Kiinnitykseen käytettävät kiinnikkeet ja menetelmät vaihtelevat seinämateriaalista riippuen (poraus, tulpat ym.).

Lisätietoja saatte jälleenmyyjältänne.

GB

PLEASE NOTE: When drilling into the wall/floor, please insure that you do not damage the damp proof course.

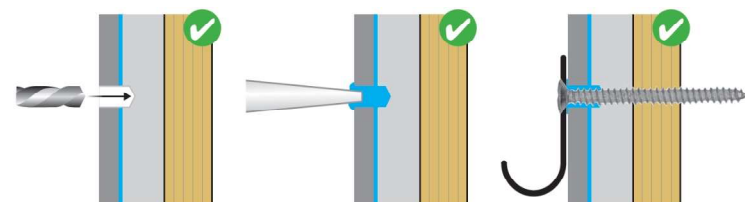
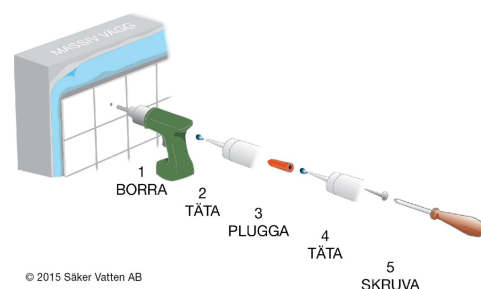
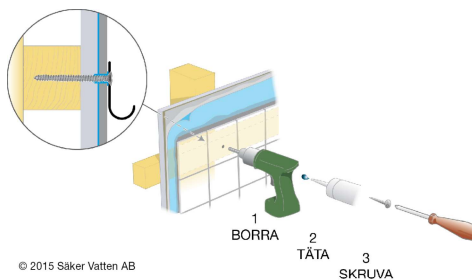
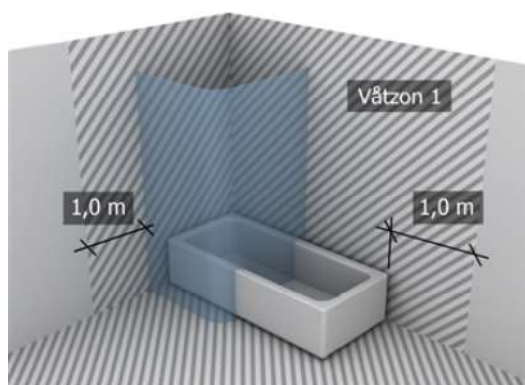
The method of wall mounting must be suited to the material of the wall (preboring, plugs etc.).

RU

ВНИМ: Если водяная изоляция панели повреждена, ее следует восстановить покрыв нужной массой.

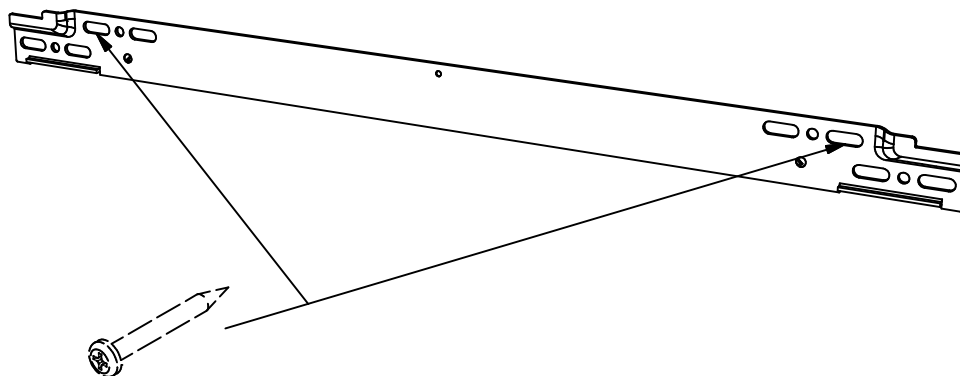
В зависимости от того, из какого материала изготовлена несущая стена, при монтаже применяются различные способы (сверление, дюбеля). Дополнительные сведения Вы можете получить у продавца.

Skruvinfästningar i våtzon 1 ska göras i betong eller annan massiv konstruktion, träreglar, träkortlingar eller i konstruktion som är provad och godkänd för infästning, till exempel skivkonstruktion. Se exempel på godkända konstruktioner på sakervatten.se.

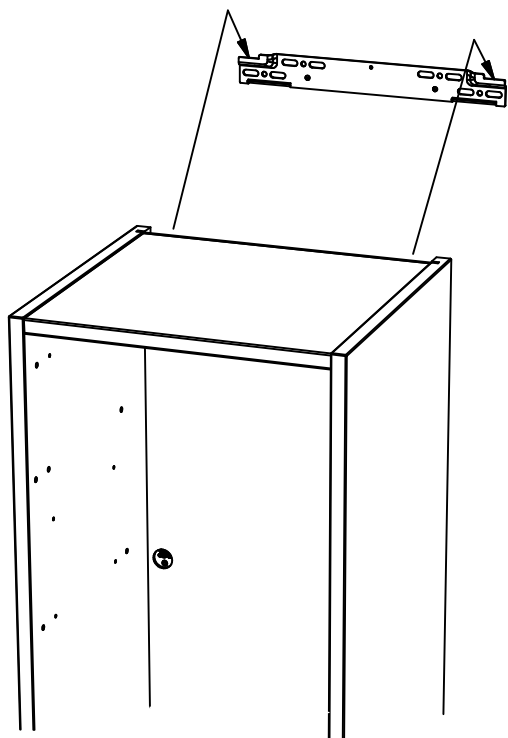


Provad och godkänd skivkonstruktion

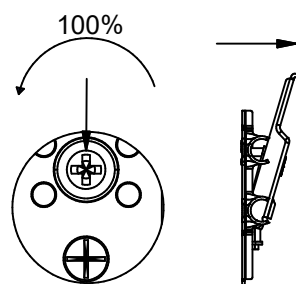
- Borra endast genom ytskikt och tätskikt.
- Fyll hålet med åldersbeständig tätningssmassa.
- Skruven ska borra sig själv genom plywoodskivan

1**A**

2



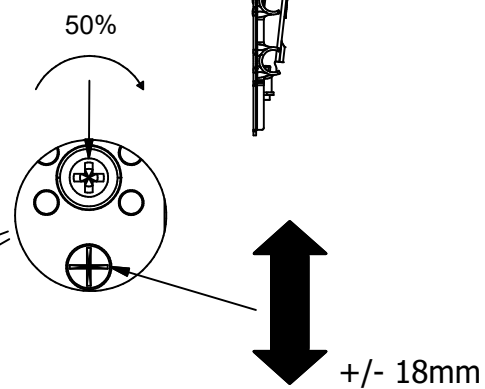
I



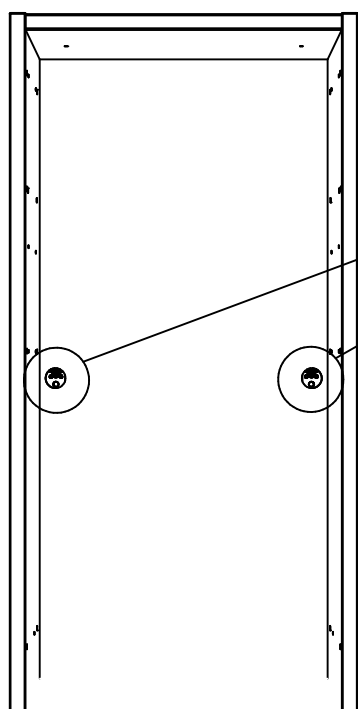
II



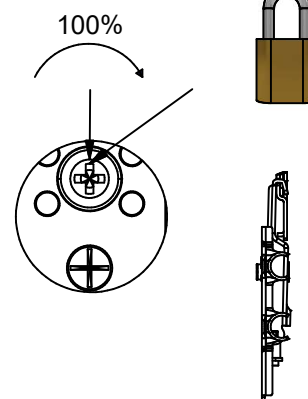
III



3

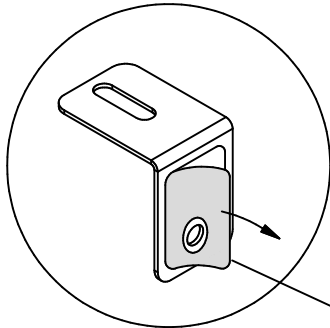


IV

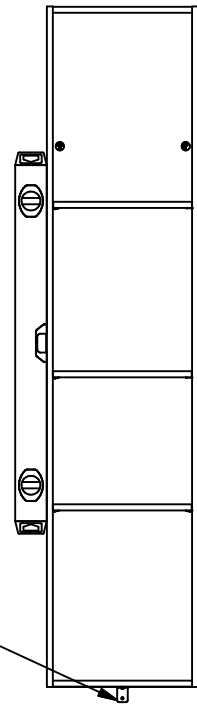


- S** Rengör underlaget nogga och låt det torka i 10 minuter.
- N** Rengjør overflaten grundig og la det tørke i 10 minutter.
- DK** Rengør overfladen grundigt og lad det tørre i 10 minutter før brug.
- FI** Puhdista asennuskohta huolellisesti ja anna kuivua 10 minuuttia.
- GB** Clean the base thoroughly and let it dry for 10 minutes.
- RU** Тщательно очистите основание и высушите в течение 10 минут.

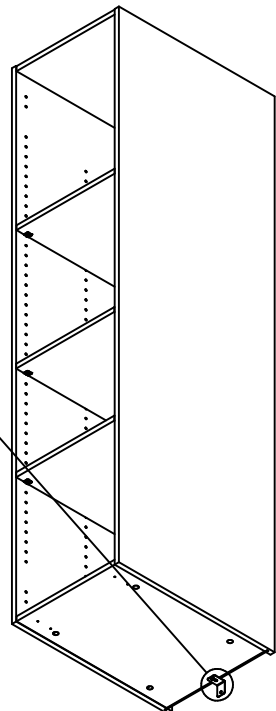
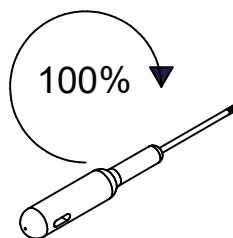
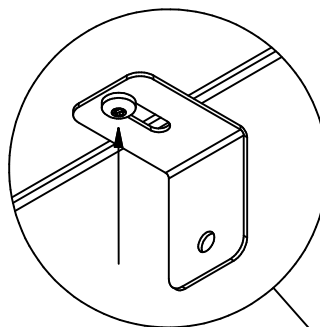
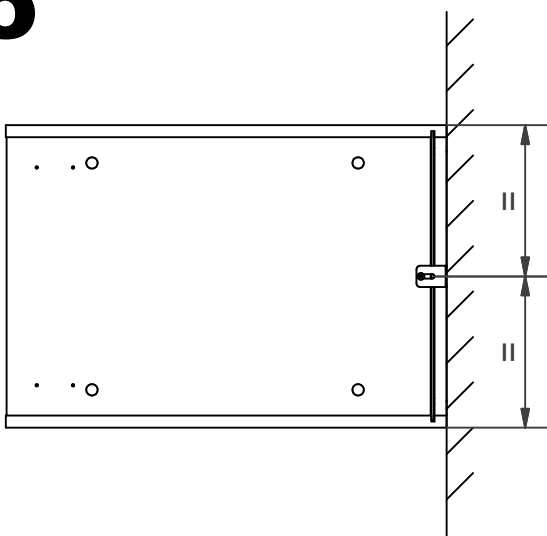
4



5



6



S Bilderna nedan visar montage för vänsterhängd dörr. Om högerhängd dörr önskas, montera istället gångjärnsplattorna på höger gavel.

N Bildene nedenfor viser montering for venstrehengslet dør. Om man ønsker høyrehengslet dør, monteres gangjernene på høyre karm.

DK Billederne nedenfor viser montering til venstrehængt dør. Hvis døren ønskes højrehængt, monteres i stedet hængslerne på højre gavl.

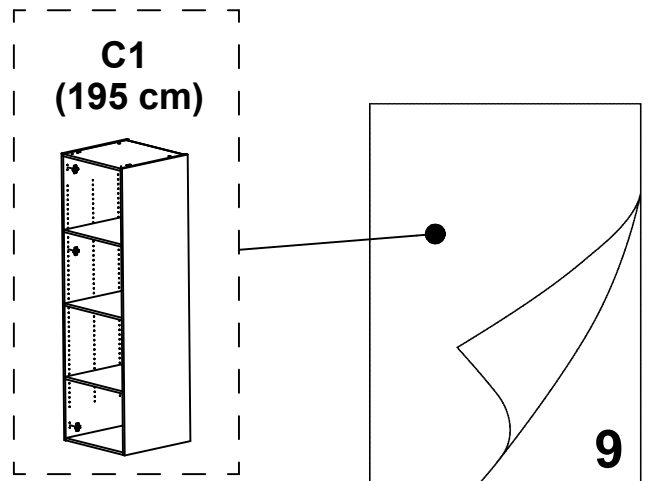
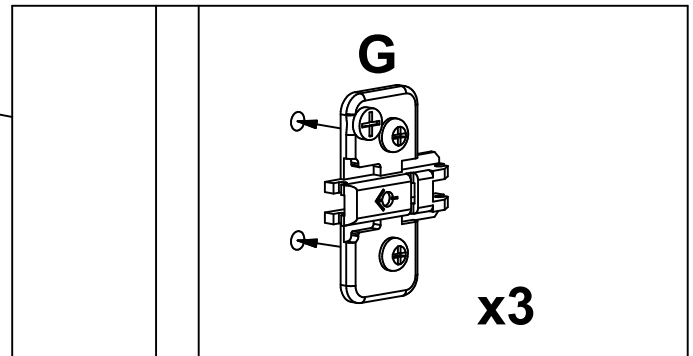
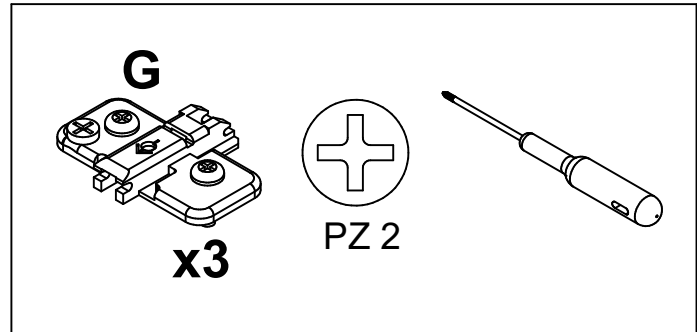
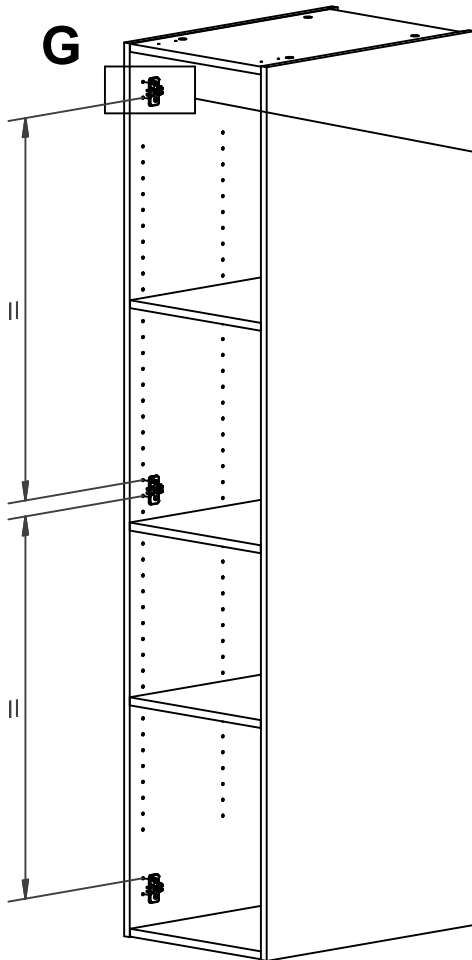
FI Allaolevat kuvat näyttävät asennuksen, kun ovi on vasenkätinen. Jos haluat oikeankätisen oven, asenna vastakappaleet oikeaan sivuun.

GB The picture below illustrates the assembly of a left hand side hung door. For a right hung door, please assemble the hinge plates on the right side.

RU Рисунки, расположенные снизу демонстрируют установку петли с левой стороны, так чтобы дверь открывалась левой рукой. Если Вы хотите, чтобы дверь открывалась вправо, установите петлю с правой стороны.

7

C2 / C3



S Bilderna nedan visar montage för vänsterhängd dörr. Om högerhängd dörr önskas, montera istället gångjärnsplattorna på höger gavel.

N Bildene nedenfor viser montering for venstrehengslet dør. Om man ønsker høyrehengslet dør, monteres gangjernene på høyre karm.

DK Billederne nedenfor viser montering til venstrehængt dør. Hvis døren ønskes højrehængt, monteres i stedet hængslerne på højre gavl.

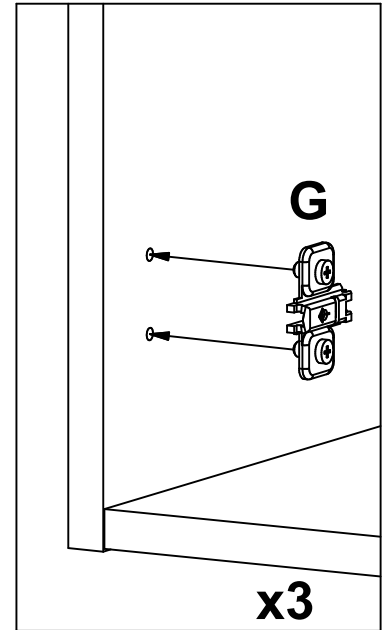
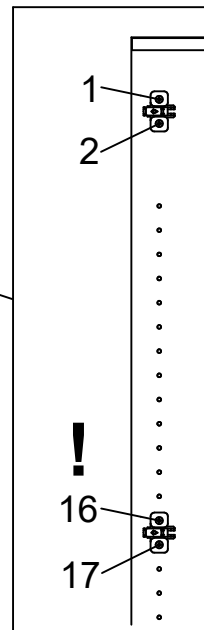
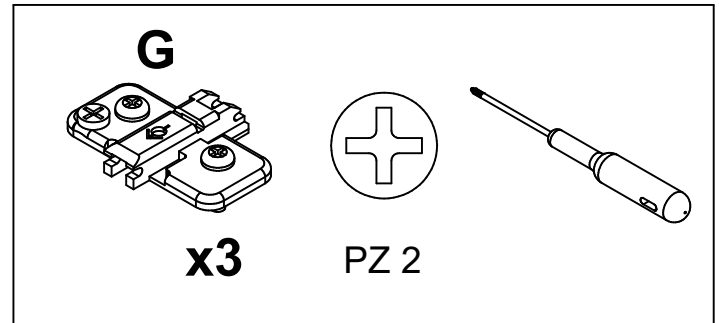
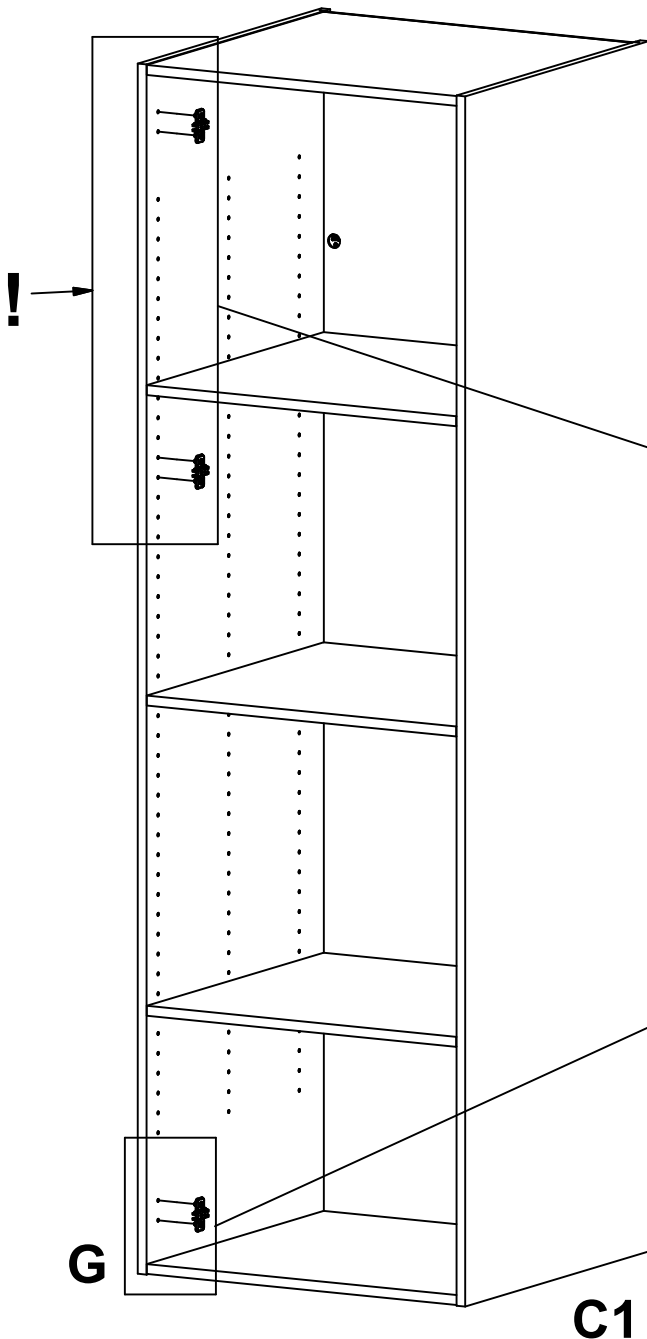
FI Allaolevat kuvat näyttävät asennuksen, kun ovi on vasenkätinen. Jos haluat oikeankätisen oven, asenna vastakappaleet oikeaan sivuun.

GB The picture below illustrates the assembly of a left hand side hung door. For a right hung door, please assemble the hinge plates on the right side.

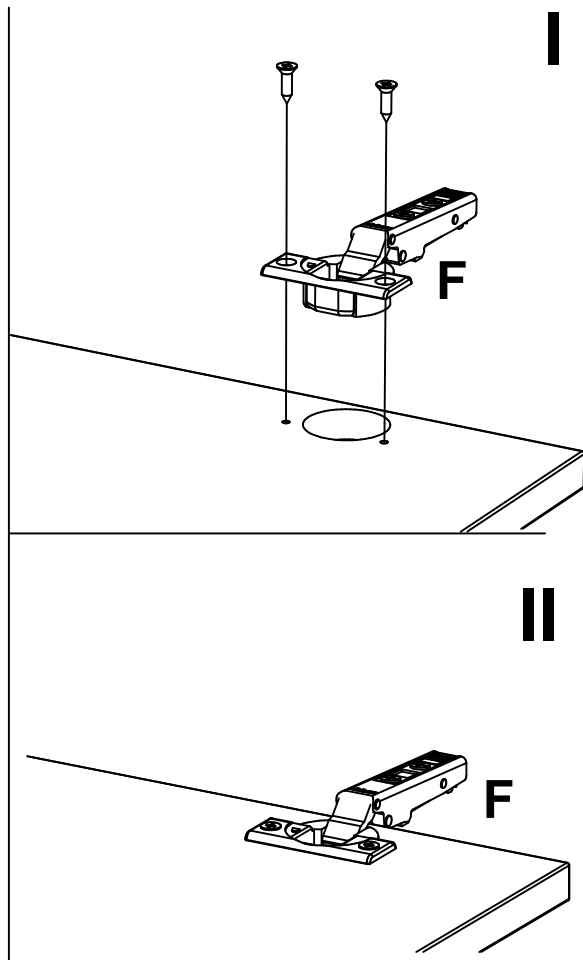
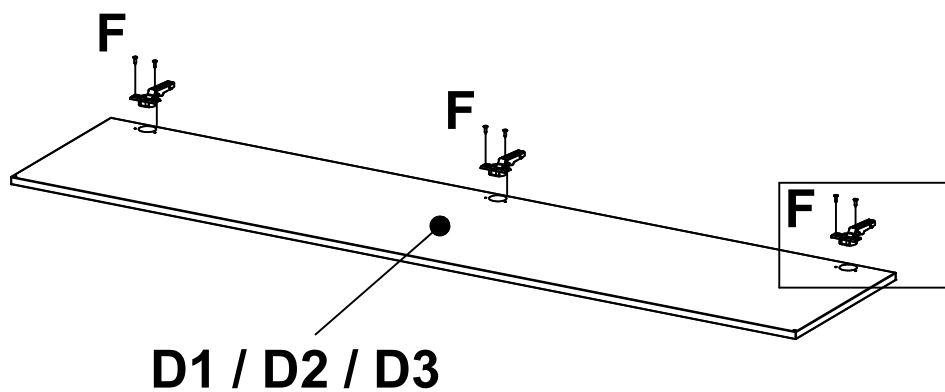
RU Рисунки, расположенные снизу демонстрируют установку петли с левой стороны, так чтобы дверь открывалась левой рукой. Если Вы хотите, чтобы дверь открывалась вправо, установите петлю с правой стороны.

7

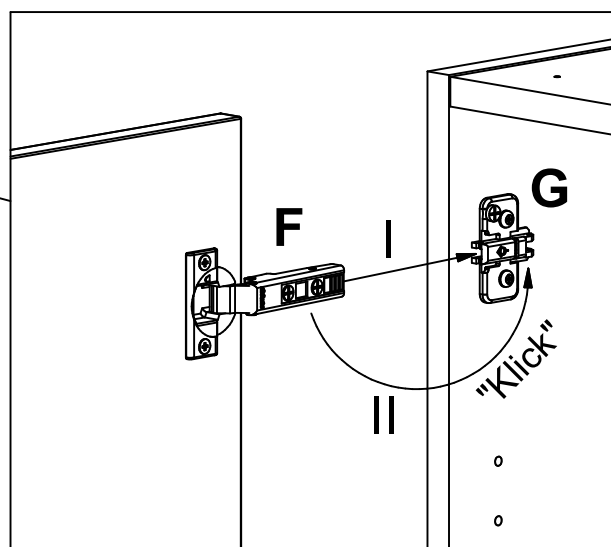
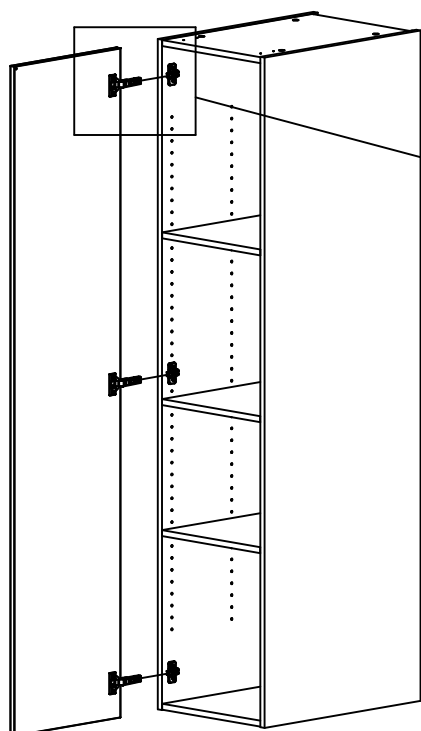
C1



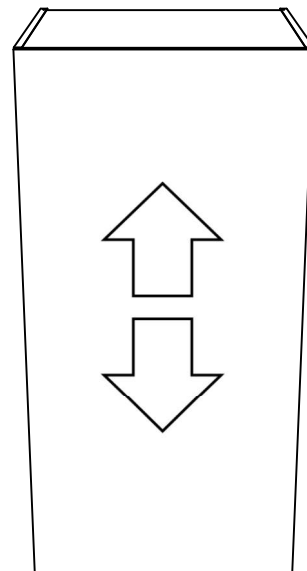
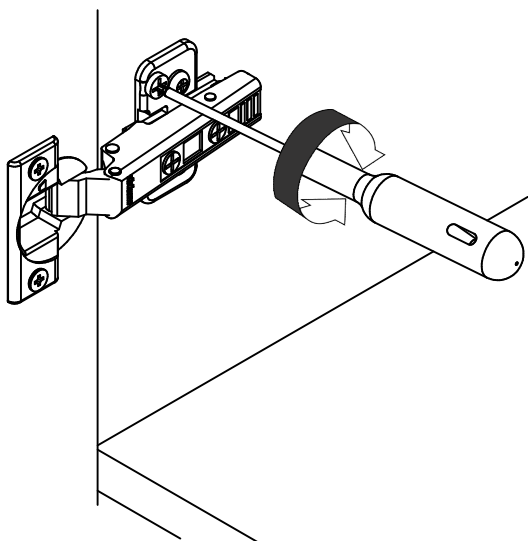
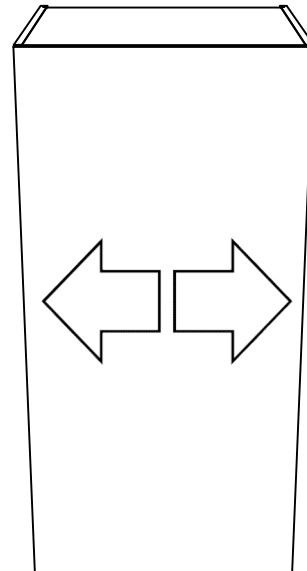
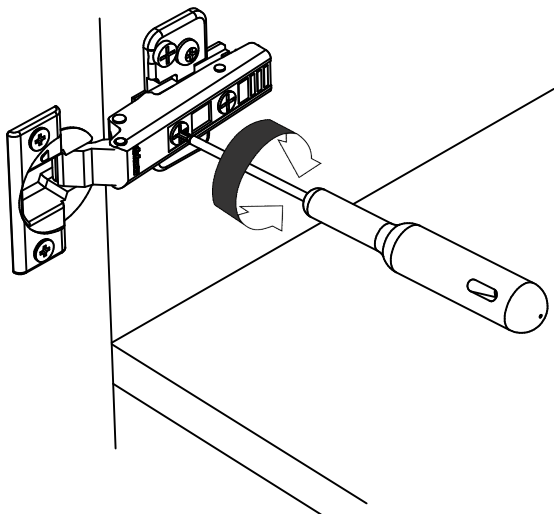
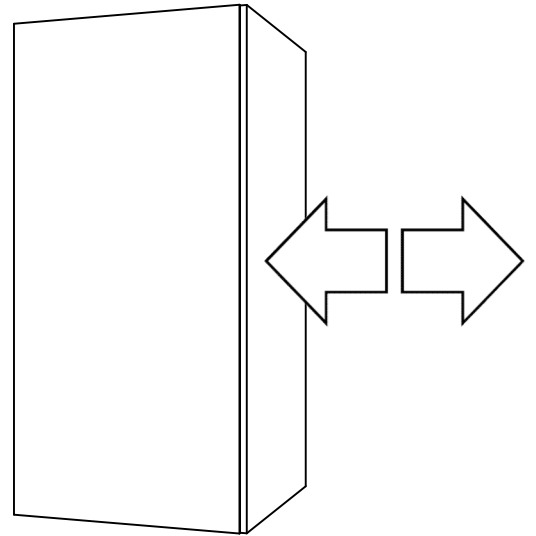
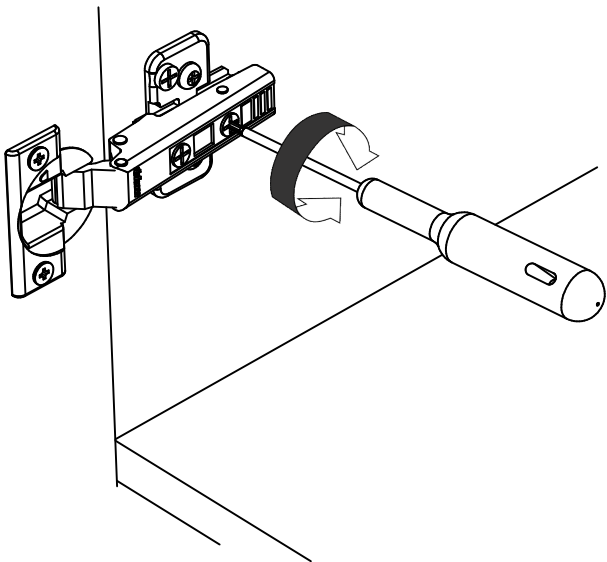
8



9



10



- S** Produkten är märkt med en 4-siffrig kod, vänligen avlägsna den ej !
Koden uppges vid kontakt med återförsäljare / Svedbergs.
- N** Produktene er merket med en 4-sifret kode, vær vennlig og ikke fjern denne!
Koden opplyses om ved kontakt med forhandleren/ Svedbergs.
- DK** Produktet er mærket med et 4 cifret nr., gem venligst dette.
Nummeret skal bruges ved henvendelse til forhandleren/Svedbergs.
- FI** Tuote on merkitty 4-numeroisella koodilla, ole hyvä ja jätä se paikalleen!
Koodi on tarpeellinen mahdollisissa yhteydenotoissa jälleenmyyjälle/Svedbergsille.
- GB** The product is labelled with a 4 number code - please do not remove it!
The code will be required when contact is made with Svedbergs or their suppliers.
- RU** Изделие промаркировано 4-значным номером. Пожалуйста, оставьте номер
нетронутым. Код необходим для возможного контакта со Svedbergs или его дилером.

S **Skötselråd:**
För att ta hand om din möbel på bästa sätt ska du använda vanligt rengöringsmedel till de målade ytorna. Undvik medel som innehåller slipmedel, syror eller ammoniak. På andra ytor som kan vara mer porösa, är det bäst att rengöra med en lätt fuktad trasa och samma milda rengöringsmedel. Inte heller här ska du använda skurpulver eller medel som innehåller slipmedel, syror eller ammoniak. Rengöring av glaset sker med hjälp av, för badrum och ändamålet avsedda rengöringsprodukter. Avtorkning av ytorna bör ske med frottéhanduk eller annat mjukt material. Använd aldrig rengöringsmedel som har en slipande effekt eftersom de kan repa glasytorna.

N **Pleie av møblene**
For å ta best mulig vare på møblene dine, skal du bruke et vanlig rengjøringsmiddel til de malte flatene. Unngå midler som inneholder slipende eller etsende stoffer, eller salmiakk. Andre overflater kan være mer porøse, og disse er det best å gjøre rent med en lett fuktig klut og samme, milde rengjøringsmiddel. Her skal du heller ikke bruke skurepulver eller midler som inneholder slipende eller etsende stoffer, eller salmiakk. Rengjøring av glasset anbefales rengjøringsmiddel beregnet på badrom uten slipene effekt. Tørk av flatene med frottehåndkle eller annet mykt materiale. Anvend aldri rengjøringsmiddel som har slipene effekt ettersom de kan lage riper i glassflatene.

DK **Møbelpleje**
For den bedst mulige pleje af dine møbler bør du anvende et almindeligt rengøringsmiddel til de malede overflader. Undgå midler, der indeholder slibemiddel, syre eller ammoniak. De andre overflader, der kan være mere sarte, rengøres bedst med en let fugtig klud og samme milde rengøringsmiddel. Også her bør du undgå skurepulver eller midler, der indeholder slibemiddel, syre eller ammoniak. Rengøring af glasset sker med de rengøringsmidler der er beregnet til det. Aftørring af overfladerne bør ske med et frottéhåndklæde eller lignende. Anvend aldrig rengøringsmidler med slibende effekt, da de kan ridse overfladen.

FI **Kalusteiden hoito**
Parhaiten hoidat kalusteitasi käyttämällä maalipintoihin tavallisia puhdistusaineita. Vältä aineita, joissa on hiovia aineksia, happoja tai ammoniakkia. Muut pinnat, jotka voivat olla huokoisempia, on parasta puhdistaa hiukan kostutetulla rievulla ja samalla miedolla puhdistusaineella. Älä käytä näissäkään hankausjauhetta tai aineita, joissa on hiovia aineksia, happoja tai ammoniakkia. Lasin puhdistus tehdään kylpyhuoneisiin tai vastaaviin tiloihin tarkoitetuilla puhdistustuotteilla. Pintojen kuivaus tehdään froteepyyhkeellä tai muilla pehmeillä materiaaleilla. Älä käytä hankausaineita tai muita hiovia aineksia sisältäviä aineita sillä ne voivat naarmuttaa lasipintaa.

GB **Furniture care**
For best possible care of your bathroom furniture, use ordinary washing-up liquid for the painted surfaces. Avoid products that contain abrasives, acids or ammonia. Other surfaces that may be more porous are best cleaned by using a moist cloth and the same mild washing-up liquid. In this case, too, do not use scouring powder or products containing abrasives, acids or ammonia. Only recommended products should be used for keeping the glass clean. After use, wipe off water from shower glass with a soft cloth. Never use an abrasive cleaner on the glass as it may cause scratching.

RU **Уход за мебелью**
Для ухода за окрашенной поверхностью мебели лучше всего использовать обычные моющие средства. Избегайте использования абразивных и содержащих кислоты и аммиак средств. Другие, более пористые поверхности, следует протирать слегка смоченной салфеткой с использованием мягких моющих средств. Нельзя использовать шлифовальные средства, а также абразивные, кислые или аммиачные средства. Стекла следует чистить моющими средствами, предназначенными для ванных комнат и других соответственных помещений. После мытья следует протереть сухой мягкой салфеткой. Не используйте жесткие или абразивные материалы, которые могут поцарапать поверхность стекла.

SVEDBERGS

H900127002

Rev.no. 2022-01-13